

Мск. Комсомолец - 1994 - 4 окт. - С. 4

АНТИКВАРНЫЙ АДЮЛЬТЕР



“Франт” — первый спектакль, который англичане сыграют в рамках фестиваля “Сезон британской культуры в Москве”.

“Франт” — вещь антикварная, написанная сэром Джорджем Этериджем века четыре назад. Тогда в старой доброй Англии говорили не так, как сегодня. Однако грешили ничем не меньше нашего. И с не меньшим цинизмом проповедовали добропорядочность в семье, давая такого “левака”...

Это был главный аргумент режиссера Макса Стэффорда-Кларка, которым он мне пытался доказать: “Франт” — не тот антиквариат, с которого сдувают пыль”. В прокуренном буфете маленького английского театра это выглядело неубедительно. “Да где ее нет, — подумала я. — этой современности — хоть Еврипида возьми, хоть Ш. Успира”.

Зато на сцене компания Макса под названием “Аут оф Джойнт” грешила с азартом. Хэрриет и Беллер-младший прогуливаются по парку, где Доримант (тот самый фронт) флиртует с Хэрриет. Их находит леди Вудвилл и Бизи, которые не знакомы с Доримантом. Миссис Ловлит сообщает Белинде о своем намерении пофлиртовать с сэром Фоплингом, чтобы вызвать ревность Дориманта и Мидли. Беллер-младший приглашает Дориманта на бал к леди Таунли, где фронт выдает себя за господина Куртаже.

Ну как, головка не кружится? Спектакль, как вы уже поняли, полон интриг, страстей и греха. Порочный эскорт уже пронесся перед английским зрителем в ритме жесткого хэви-металла, перевязанного шелковыми подвязками эпохи реставрации. При этом если неплохо еще знать и английский, то на “Франте” можно будет познакомиться с английским юмором насчет адюльтера. У нас тоже не прочь пошутить на сей счет. Вроде того, как возвращается муж из командировки, а там... Правда, у англичан это звучит иначе.

Труппа “Аут оф Джойнт” сыграет в Москве четыре спектакля. Первый — 11 октября состоится в Малом театре.

Марина РАЙКИНА.